

EUROPÊCHE y COGECA, críticos con los planes pesqueros de la Comisión

Fuertes Gamundi y Wichmann, analizan con firmeza las últimas propuestas de Bruselas para que la industria pesquera comunitaria recupere su viabilidad económica

Escribe Marco Lavín

Discepción es la palabra utilizada por EUROPECHE y COGECA en una nota conjunta, conocida en marzo pasado, para valorar la Comunicación de la Comisión Europea sobre una serie de actuaciones para mejorar la situación económica de la industria pesquera comunitaria. **José Ramón Fuertes Gamundi** y **Niels Wichmann**, presidentes de EUROPECHE y COGECA/Pesca, calificaron los contenidos del documento adoptado por el Colegio de Comisarios de "poco ambicioso", una circunstancia agravada por el hecho, según añadieron, de que "el sector



Niels Wichmann, de EUROPECHE.

pesquero, golpeado por una crisis sin precedentes, pide desde hace casi un año la adopción de medidas comunitarias



Fuertes Gamundi, de COGECA.

de emergencia". Hay que señalar que la AEOP se ha pronunciado en el mismo sentido. La Comunicación es un documento de 18 densos folios, en los que se analizan los orígenes de las dificultades económicas y sociales de la pesca comunitaria y se diseña un conjunto de medidas técnicas y económicas a corto, medio y largo plazo, todo ello con una clara orientación conservacionista. El comisario de Pesca, **Joe Borg**, reconoció tras dar a conocer la Comunicación, que "ahora tenemos que velar por que los agentes que se encuentren en una situación de dificultad, puedan recibir la ayuda necesaria para recuperar la viabilidad económica".

Debate servido

Todo indica que el sector pesquero comunitario se dispone a mantener un debate prolongado con la Comisión. La primera reacción, "en caliente", de los presidentes de EUROPECHE y COGECA/Pesca ha sido afirmar que "el análisis del origen de las dificultades económicas del sector realizado por la Comisión es muy pesimista y las respuestas que prevé dar, par-

EUROPÊCHE AND COGECA CRITICAL WITH COMMISSION'S FISHERIES PLANS

Disappointment is the word used by EUROPECHE and COGECA in a joint communication dated March last, when evaluating the Communication from the European Commission on a series of actions aimed at improving the economic situation of the community fishing industry. José Ramón Fuertes Gamundi and Niels Wichmann, Chairmen of EUROPECHE and COGECA/Fish, termed the contents of the document accepted by the Association of Commissioners as "not particularly ambitious". This fact is made worse, they added, by the fact that "the fishing sector, hit by an unprecedented crisis, for almost a year now, has been calling for emergency community measures to be taken". It should be pointed out that the AEOP has expressed this same opinion. The Communication is an 18 folio thick document, analyzing the origins of the economic and social difficulties of the fishing community. A series of technical and economic measures are proposed, for the medium and long term, all with a clearly conservationist orientation. The Fisheries Commissioner, Joe Borg, acknowledged, after issuing the Communication, that "we now have to ensure that any agents in a situation of difficulty can receive the funding required to recover economic feasibility".

Debate served

Everything indicates that the community fishing sector will be holding a long debate with the Commission. The first "in the heat of the moment" reaction from the Chairmen of EUROPECHE and COGECA/Fish is that "analysis of the origin of the economic difficulties in the sector, made by the Commission, is extremely

portal especializado en el sector portuario
 marketplace de maquinaria portuaria
 herramienta de gestión para agentes portuarios

portualia [i]com

www.portualia.com

EXPLANADA DEL PANTALÁN DE CORK: S/N
 (AVDA. DE LOS CONSIGNATARIOS)
 35030 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
 TEL. 928 327 210 - FAX 928 327 211 - portualia@portualia.com

pessimistic and the results that it looks like it will give, particularly for the long term, are too vague and lacking in dynamism or imagination as to be able to help the fishing sector get out of the rut it is now in". Whereas the Commission is all for "examining the national funding programmes for salvage and restructuring, as presented by the Member States", Fuertes Gamundi and Wichmann are of the opinion that "fears are that not all the Member States are willing to help the fisheries companies on the verge of bankruptcy". Both managers also propose that although "the question of a short term salvage and restructuring of the sector is, a priori, a step in the right direction", the measures and considerations in the Communication "do not respond to the concern of the sector professionals, namely, being able to have immediate community funding available".

ticamente para el más largo plazo, son demasiados vagas y faltas de dinamismo e imaginación, como para permitir al sector pesquero salir del atolladero en que se encuentra".

Mientras que la Comisión se manifiesta a favor de "examinar los programas nacionales de ayudas de salvamento y reestructuración que presenten los Estados Miembros", Fuertes Gamundi y Wichmann reflexionan en el sentido de que "es de temer que no todos los Estados miembros estén dispuestos a ayudar a las empresas pesqueras que se encuentran al borde la quiebra". Ambos directivos también plantean que si bien "la cuestión del salvamento y la reestructuración a corto plazo del sector constituye a priori un paso en la buena dirección", las medidas y consideraciones de la Comunicación "no responden a la preocupación de los profesionales del sector, a saber, poder disponer de una ayuda comunitaria inmediata".

MODERNIZACIÓN DE BUQUES, PERO TAMBIÉN DESGUACES

Según informó Bruselas, la reestructuración planteada "podría hacer necesaria la adaptación o eliminación de buques de pesca. Habida cuenta de las circunstancias especiales, la Comisión también estaría dispuesta a considerar determinados tipos de ayudas a la modernización y el equipamiento de los buques, que las normas de la Política Pesquera Común no permitirían en otras situaciones". Un ejemplo en este sentido sería "una ayuda única concedida a las empresas para que reduzcan sus costes, con la condición expresa de que ésta no dé lugar al aumento del esfuerzo ni de la capacidad de pesca global".

MODERNIZING SHIPS BUT SCRAPPING TOO

As advised by Brussels, the proposed restructuring "may entail adapting or withdrawing fishing vessels. Taking into account the special circumstances, the Commission would also be willing to considering certain types of funding for modernizing and equipping vessels, which the Common Fisheries Policy regulations would not allow in other situations". This would involve "a single fund granted to companies for them to reduce their costs, on the express proviso that this will not give rise to increased effort nor capacity in overall fishing".

GALICIA Y EL MAR

Los lunes,
de 6 a 7
de la mañana

Dirige y presenta:
Manuel Rodríguez Carballo

A CORUÑA 92,6 FM
BERGANTIÑOS 99,8 FM
COMPOSTELA 106,1 FM
FERROL 105,4 FM

LUGO 105,6 FM
OURENSE 101,4 FM
PONTEVEDRA 93,1 FM
VIGO 103,8 FM

VOZ
RadioVoz

Tú y tu ciudad